FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

P-18 MARINAS

Aditivo para lubricantes de motores marinos, reductores e hidráulicos

Conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), art. 31 · Sistema Globalmente Armonizado (SGA)

REVISIÓN DEL FABRICANTE 13/06/2022
IDIOMA ORIGINAL Francés (traducción al español)
CÓDIGO DE PRODUCTO Mécarun P 18 · línea Marinas
PALABRA DE ADVERTENCIA **PELIGRO**

PICTOGRAMAS DE PELIGRO



GHS08 Peligro para la salud

1 SECCIÓN 1 · IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA EMPRESA

Nombre comercial	P-18 Marinas
Tipo de uso	Aditivo para lubricantes de motores marinos, reductores e hidráulicos. Antes de cualquier uso, consulte obligatoriamente el modo de empleo de la ficha técnica.
Proveedor	Distribuidor – fabricante
Formulación	Hi-Tec International (Francia). Composición: ver sección 3.
Fabricante	**Hi-Tec International** · 59 rue de l'Égalité, 16160 Gond-Pontouvre, Francia · Tel. +33 5 45 69 21 21 · Fax +33 5 45 69 38 89
Distribuidor exclusivo para Centroamérica y Latinoamérica	**Apuqueña Car, S.A. (Meca-Run Latinoamérica)** · Cédula jurídica 3-101-429961 · Heredia, Costa Rica · Tel. (506) 4002-2546 · WhatsApp (506) 8377-9999 · info@mecarun.cr · www.mecarun.cr
Teléfonos de emergencia	Costa Rica: **911** · Centro Nacional de Control de Intoxicaciones: **(506) 2223-1028** · Centro Antivenenos de París (fabricante): +33 1 40 05 48 48

2 SECCIÓN 2 · IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación y elementos de la etiqueta (SGA)

Principales peligros	Toxicidad por aspiración, categoría 1 (Asp. Tox. 1)
Contiene	Aceite mineral blanco (petróleo) < 50 %. Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, < 2 % aromáticos (CAS 64742-48-9).

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
P301+P310	EN CASO DE INGESTIÓN: llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.
P331	NO provocar el vómito.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local, regional, nacional o internacional.

Otros peligros

Riesgos específicos y principales síntomas	Sin datos disponibles

3 SECCIÓN 3 · COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Naturaleza química	Mezcla

Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, < 2 % aromáticos	EINECS 918-481-9 · CAS 64742-48-9 · ≤ 5 % H304
Parafina (aceite mineral blanco)	CAS 8042-47-5 · CE 232-455-8 · REACH 01-2119487078-27 · < 60 % H304 (clasificación anterior: Xn, R65)
Componentes que aportan peligro	Desaromatizado, benceno < 50 ppm
Impurezas peligrosas	Azufre < 5 ppm

4 SECCIÓN 4 · PRIMEROS AUXILIOS

Vías respiratorias	Llevar rápidamente a la persona afectada al aire libre, usando protección respiratoria adecuada. Practicar respiración artificial si hay paro respiratorio, mantener a la persona en reposo y consultar rápidamente a un médico.
Contacto con la piel	Lavar abundantemente las zonas afectadas con agua y jabón. Quitarse la ropa contaminada, incluido el calzado, y no reutilizarla hasta después de lavarla.
Contacto con los ojos	Lavar abundantemente los ojos con agua hasta que desaparezca la irritación. Si persiste, consultar a un especialista.
Ingestión	No provocar el vómito. Consultar a un médico. Si la persona está boca arriba y vomitando, colocarla de lado.
Indicaciones para el médico	Si se sospecha aspiración a los pulmones (por ejemplo, durante el vómito), trasladar de urgencia a un hospital.

5 SECCIÓN 5 · MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción recomendados	CO_2, polvo extintor o agua pulverizada. Combatir los focos importantes con agua pulverizada o espuma resistente al alcohol. Adaptar las medidas de extinción al entorno.
Medios de extinción no recomendados	Chorro de agua de gran caudal.
Peligros específicos	Monóxido de carbono (CO). Los vapores, más pesados que el aire, pueden desplazarse una gran distancia a ras del suelo hasta una fuente de ignición antes de inflamarse o detonar. En caso de incendio se generan humos peligrosos: CO, CO_2, óxidos de azufre, aldehídos.
Métodos particulares de intervención	Usar equipo de respiración independiente del aire ambiente. No inhalar los gases de explosión ni de incendio.
Protección del personal de intervención	Enfriar con agua pulverizada los recipientes expuestos.

6 SECCIÓN 6 · MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales	Usar equipo de protección respiratoria y equipo de seguridad. Alejar a las personas sin protección. Los derrames pueden ser resbaladizos. Proporcionar protección adecuada al personal de limpieza.
Precauciones para el medio ambiente	En embarcaciones y marinas, evitar todo vertido al agua durante el trasvase y la carga de combustible; usar bandejas de contención y material absorbente a bordo. En caso de penetración en aguas o alcantarillado, avisar a las autoridades competentes. No verter en desagües, aguas superficiales ni aguas subterráneas.
Métodos de limpieza	Contener el líquido con diques y absorberlo con material absorbente (arena, diatomita, neutralizante de ácidos, aglutinante universal, aserrín). Eliminar el material contaminado como residuo según la sección 13. Asegurar una ventilación suficiente.

7 SECCIÓN 7 · MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones	Conectar a tierra los recipientes: el producto acumula electricidad estática. Asegurar buena ventilación/extracción en el puesto de trabajo. Evitar la formación de aerosoles. Al trasvasar grandes cantidades sin extracción, usar protección respiratoria. Transporte neumático únicamente con nitrógeno.
Recomendaciones de uso	Ver ficha técnica. Mantener alejado de fuentes de ignición. No fumar. Tomar medidas contra las cargas electrostáticas. No pulverizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Los vapores pueden formar con el aire una mezcla explosiva.

Almacenamiento

Precauciones	Las mismas que para la manipulación (puesta a tierra, ventilación, evitar aerosoles).
Condiciones de almacenamiento	Temperatura inferior a 35 °C. Mantener los envases herméticamente cerrados. Almacenar en lugar fresco y seco, en bidones bien cerrados.
Materiales incompatibles	No almacenar con sustancias oxidantes o ácidas.
Materiales de envase	Hierro, polipropileno.

8 SECCIÓN 8 · CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Medidas de orden técnico	Asegurar una ventilación eficaz. Respetar los valores límite de exposición profesional y reducir al mínimo el riesgo de inhalación de vapores.
Parámetros de control	Respetar las medidas de seguridad habituales para productos químicos. Mantener alejado de alimentos, bebidas y piensos. Quitarse de inmediato la ropa contaminada o humedecida. Lavarse las manos antes de las pausas y al terminar el trabajo. No inhalar gases, vapores ni aerosoles. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Equipo de protección individual

Protección respiratoria	Usar equipo de protección respiratoria si la ventilación es insuficiente (EN 529).
Protección de las manos	Guantes de neopreno resistentes a solventes (EN 374 / EN 407). Verificar la permeabilidad antes de cada uso. Se recomiendan subguantes o cremas protectoras para evitar el reblandecimiento de la piel por sudor. Al ser una mezcla de varias sustancias, la resistencia del material de los guantes no puede calcularse de antemano y debe comprobarse antes del uso.
Protección de los ojos	Gafas de protección herméticas (EN 166).
Protección de la piel y del cuerpo	Ropa de trabajo protectora.

9 SECCIÓN 9 · PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	Líquido fluido
Color	Rojo
Olor	Prácticamente inodoro
pH	No medible
Temperatura de descomposición	> 200 °C
Punto de inflamación	> 60 °C
Temperatura de autoinflamación	> 200 °C
Propiedades explosivas	No determinadas
Presión de vapor	No determinada
Densidad de vapor	No determinada
Densidad	0,895 kg/L
Solubilidad	Insoluble en agua; soluble en hidrocarburos.
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	No determinado
Temperatura de solidificación	No determinada

10 SECCIÓN 10 · ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	Estable en condiciones normales de uso.
Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y otras fuentes de ignición.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos de carbono y otros gases o vapores tóxicos.

11 SECCIÓN 11 · INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda	DL50 > 2.000 mg/kg (oral, rata)
Inhalación	Puede irritar las vías respiratorias.
Ingestión	Nocivo: puede provocar daño pulmonar en caso de ingestión.
Contacto con la piel	La exposición repetida puede provocar sequedad o agrietamiento de la piel.
Contacto con los ojos	Puede provocar una irritación ocular pasajera.
Sensibilización	En caso de exposición prolongada, posible efecto sensibilizante por contacto con la piel.
Toxicidad crónica y a largo plazo	Desengrasa y reseca la piel. Puede provocar migrañas.
Efectos específicos	Sin datos disponibles

12 SECCIÓN 12 · INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Movilidad	Volátil
Persistencia y degradabilidad	Biodegradable lentamente.
Bioacumulación	Sin datos disponibles
Ecotoxicidad	No dejar que penetre en aguas subterráneas, aguas superficiales ni desagües. Evitar su liberación al medio ambiente.

13 SECCIÓN 13 · CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Residuos	Se clasifican como residuos peligrosos. No dejar que penetren en el alcantarillado. Requieren un tratamiento especial conforme a las disposiciones legales.
Envases	Los envases que no puedan limpiarse deben eliminarse igual que el producto.

Ni el producto ni el envase deben verterse en el medio natural ni en el alcantarillado. Encargar la recolección a un gestor de residuos autorizado y cumplir en todos los casos la reglamentación nacional y local vigente.

14 SECCIÓN 14 · INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Número ONU	No clasificado
Transporte terrestre (ADR/RID)	No aplica
Transporte marítimo (IMDG)	No aplica
Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)	No aplica

15 SECCIÓN 15 · INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Elementos de la etiqueta	PELIGRO. Contiene aceite mineral blanco (petróleo) < 50 %; hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, < 2 % aromáticos (CAS 64742-48-9). Indicaciones H y consejos P: ver sección 2.
Autorizaciones y restricciones	Sin datos adicionales

16 SECCIÓN 16 · OTRA INFORMACIÓN

Uso	Producto reservado al uso en motores marinos de 2 y 4 tiempos, reductores, pie de cola, ejes, sistemas hidráulicos de dirección y winches.
Base documental	FDS del fabricante (Hi-Tec International, Francia), con la designación y el uso de la línea Marinas.
Vida útil óptima	24 meses (fecha de uso óptimo, DLUO)
Centro Antivenenos de París (fabricante)	+33 1 40 05 48 48
Fecha de revisión	La primera página del original indica 13/02/2022 y las siguientes 13/06/2022; se toma la más reciente.
Nota del fabricante	La información se proporciona de buena fe, según el estado actual de nuestros conocimientos. Puede modificarse en función de nuevas reglamentaciones o de nuevos conocimientos técnicos.

Esta ficha es la traducción al español de la Ficha de Datos de Seguridad original del fabricante (Hi-Tec International, Francia), revisión 13/06/2022. En caso de discrepancia prevalece el documento original en francés. La información se proporciona de buena fe según los conocimientos actuales y no exime al usuario de cumplir la normativa nacional aplicable.